

יש/ אין To have

There is no verb in Hebrew for “to have”

Instead we say: there is to me (to you, to him...), There isn't to me (to you, to her...) using an indirect object.

for example:

יש לי אוטו.

I have a car

(There is to me a car)

אין לי אוטו

(There isn't to me a car)

יש לה אמא. אין לה אבא.

יש לנו מורה טובה.

אין לנו חברים רעים.

In question:

למי יש אוטו?

Who has a car?

(To whom there is a car?)

בבקשה לתרגם את המשפטים Exercise: Please translate

1. He has a good wife.
2. We have flags.
3. They (f) have kids.
4. Who has the book?
5. I have a good friend.
6. She has a red mouth.
7. Who has a big house?
8. How many brothers do you have?
9. How much time do you have?
10. We have a lot of money.
11. He has a big apartment.
12. Do you have the newspaper?
13. Who has a question?

How much does it cost? כמה זה עולה?

בעברית, הפועל "לעלות" משמש לשאול על מחיר. המגדר והכמות יוכתבו על ידי העצם עליו שואלים.

In Hebrew, the verb "לעלות" is used to ask for the price of something. The gender and number are determined by the object one is asking about.

לָעָלוּת ע.ל.ה. – to rise, to ascend, to cost

עוֹלָה

עוֹלָה

עוֹלִים

עוֹלוֹת

for example: לדוגמה:

How much does the book cost?

כמה עוֹלָה הספר (m,s)?

The book costs fifty shekels.

הספר עוֹלָה חמישים שקלים.

How much does the ice cream cost?

כמה עוֹלָה הגלידה (f,s)?

The ice cream costs seven shekels.

הגלידה עוֹלָה שבעה שקלים.

How much do the lemons cost?

כמה עוֹלִים הלימונים (m,p)?

The lemons cost fifteen shekels.

הלימונים עוֹלִים חמישה עשר שקלים.

How much do the dresses cost?

כמה עוֹלוֹת השמלות (f,p)?

The dresses costs four hundred shekels.

השמלות עוֹלוֹת ארבע מאות שקלים.

אם אומרים בתשובה רק את הסכום: <

0 בכסף ישראלי: שקלים – זכר, אגורות – נקבה

0 בכסף אמריקני: דולרים – זכר, סנטים – זכר

➤ If the answer includes only the amount of money:

o In Israeli currency: Shekels – (m), Agorot – (f)

o In US currency: Dollars – (m), Cents – (m)

Exercise: Please translate and answer the questions.

המשפטים בבקשה לתרגם את המשפטים ולענות על השאלות:

1. How much does bread cost in America?
2. How much does the vanilla ice cream cost?
3. How much do these flowers cost?
4. How much do the apartments here cost?
5. How much does the red skirt cost?
6. How much do the blue pants cost?
7. This is a special book. Do you know how much it costs?

בנין פֿעל ע"ו, ע"י Pa'al stem, Ain vav ain yod Subgroup

Ain vav ain yod are verbs in which the second letter of the stem is either *vav* or *yod*.

There are three groups of verbs in *binyan pa'al, ain vav ain yod*:

1. The main group, in which the second letter of the stem is *vav* and the vowel is U
2. The second group, which holds three verbs in Modern Hebrew, in which the second letter of the stem is *yod* and the vowel is I
3. The third group that holds only one verb (to come – *la'vo*), in which the second letter of the stem is *vav* but the vowel is O

Present tense of *binyan pa'al ain vav ain yod*

לְרוֹץ ר.ו.צ. רץ רצה רצים רצות	לְשִׁיר ש.י.ר. שר שרה שרים שרות	לְבוֹא ב.ו.א. בא באה באים באות
לְקוּם	לְשִׁים	
לְנוּחַ	לְרִיב	
לְצוּם		
לְגוּר		
לְטוּס		

Past tense of *binyan pa'al ain vav ain yod*

The second letter of the stem (*yod* or *vav*) does not appear in the past tense of the cogitation.

(in red: the past tense suffix)



אני	אתה	את	הוא	היא	אנחנו	אתם	אתן	הם	הן
רָצִיתִי	רָצִיתָ	רָצִיתְךָ	רָץ	רָצָה	רָצִינוּ	רָצַתְּם	רָצַתְּן	רָצוּ	רָצוּ

	4 לְבוֹא	3 לָשִׁיר, לָשִׁים, לָרִיב	2 לָקוּם
	בָּאתִי	שָׁרְתִי	קָמְתִי
	בָּאתְ	שָׁרְתְ	קָמְתְ
	בָּאתִי	שָׁרְתִי	קָמְתִי
	בָּא	שָׁר	קָם
	בָּאָה	שָׁרָה	קָמָה
	בָּאנוּ	שָׁרְנוּ	קָמְנוּ
	בָּאתֶם, בָּאתִן	שָׁרְתֶם, שָׁרְתִן	קָמְתֶם, קָמְתִן
	בָּאוּ	שָׁרוּ	קָמוּ

תרגיל שבוע 8 Exercise Week

בבקשה לכתוב את ההטיה הנכונה של הפועל: Please write the correct form of the verb:

לצום, לזוז, לטוס, לשים, לשוב, לנוח

1. הן _____ ביום כיפור.
2. הוא _____ בחדר השינה.
3. את _____ מפה לשם.
4. אתן _____ מבוסטון לישראל.
5. אנחנו _____ הביתה.
6. לאסי _____ הביתה.
7. אני _____ את הגלידה על השולחן.
8. מי _____ את הגלידה על השולחן?

שבוע 8 קריאה Week 8 Reading



איך מגיעים?

סטודנט חדש: אני חדש בהרווארד. אני לא יודע איך מגיעים לסיפריה, איך מגיעים לאננברג, איך מגיעים לכיתה שלי בסיבר.

סטודנטית שנה ב': אין בעיה.

לסיבר הולכים ביארד ישר, אחר כך שמאלה ואחר כך עולים למעלה.

לאננברג הולכים ימינה, ישר, שמאלה ולמטה.

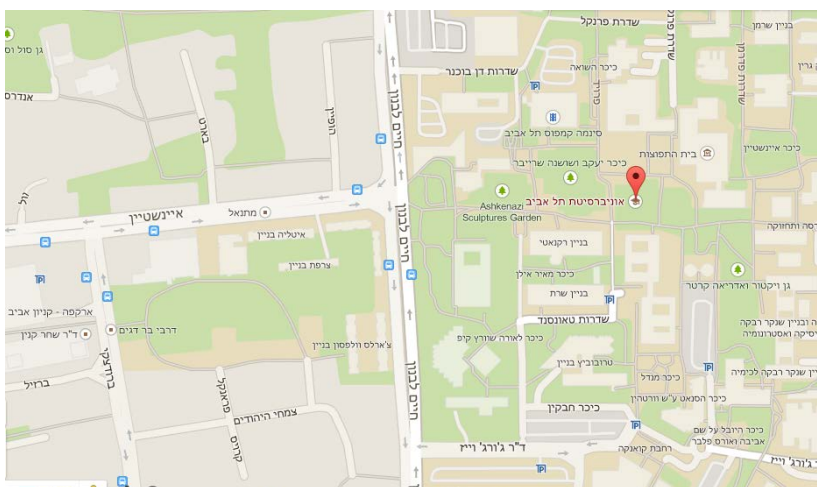
לסיפריה הולכים שמאלה, עולים למעלה ושם הספריה.

סטודנט חדש: תודה רבה!!!!



תרגיל: איך מגיעים? Exercise: How do I go to?

1. איך מגיעים מהמעונות שלך לחדר הכיתה? איך מגיעים הביתה?
 2. את/ה לומד בספריה של **מגדל שלום** בתל אביב. את/ה רוצה ללכת לקניות בדיזנגוף סנטר, רחוב דיזנגוף 50, **תל אביב**. בבקשה להשתמש בקישור (use the link): <https://www.google.co.il/maps> ולכתוב: **איך מגיעים ממגדל שלום לדיזנגוף סנטר?**
- הולכים ישר ברחוב.... הולכים ימינה ברחוב... הולכים שמאלה... עולים למעלה... יורדים למטה.... הולכים החוצה....



דיאלוגים

איש ברחוב: סליחה, איך מגיעים לאוניברסיטת תל אביב?

סטודנט: הולכים ישר ברחוב איינשטיין, אחר כך ימינה ברחוב לבנון, שמאלה ברחוב פדרמן, ושוב ימינה ברחוב התפוצות.

איש ברחוב: כמה זמן הולכים?

סטודנט: חמש דקות.

איש ברחוב: תודה רבה!

אשה ברחוב: סליחה, איך מגיעים למוזיאון תל אביב?

ילדה: אני באמת לא יודעת. אני לא מכאן.

אשה ברחוב: סליחה, אולי אתה יודע איפה בית הכנסת?

איש: כן, אני יודע. יש לך מפה?

אשה ברחוב: כן, הנה...

איש: הולכים ימינה ברחוב הראשון ואחר כך שמאלה ברחוב השלישי.

אשה ברחוב: תודה רבה!!!





יוסי: שלום נועה. אני רוצה לומר לך משהו.

נועה: מה אתה רוצה לומר לי?

יוסי: אולי את רוצה ללכת איתי לסרט?

נועה: למה לא? בא לי ללכת לסרט היום.

יוסי: יופי!!! בשעה 6:30 זה בסדר?

נועה: בטח! להתראות!

תמיר: שלום חנה.

חנה: שלום תמיר. מה שלומך?

תמיר: ככה ככה..... אני מצטער, אבל קשה לי לומר לך....

חנה: למה קשה לך?

תמיר: אני לא בא היום לכיתה. לא בא לי....

חנה: לפעמים גם לי לא בא לבוא לכיתה....

שירה: שלום חברים!!! אני רוצה לומר לכם שלום, כי היום אני נוסעת לישראל.

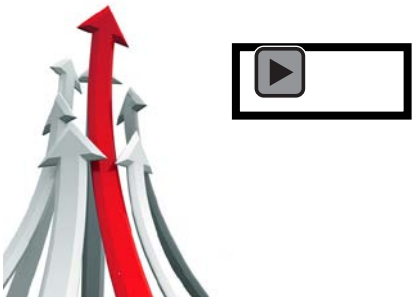
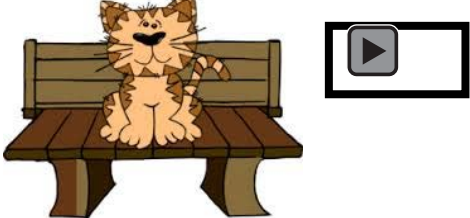
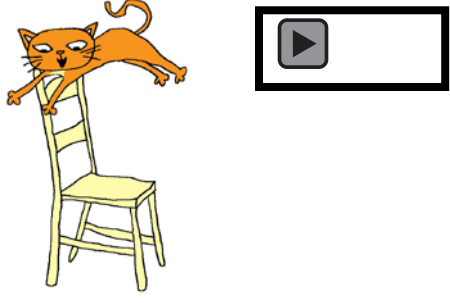
חברים: וואו..... זה כיף גדול! את עולה לישראל?

שירה: לא, אבל אני נוסעת לשם להיות עם חבר טוב בקיבוץ.

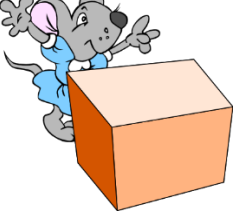
חברים: וואו.....!!!

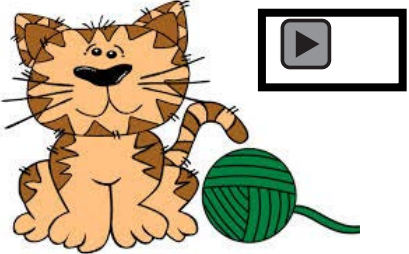
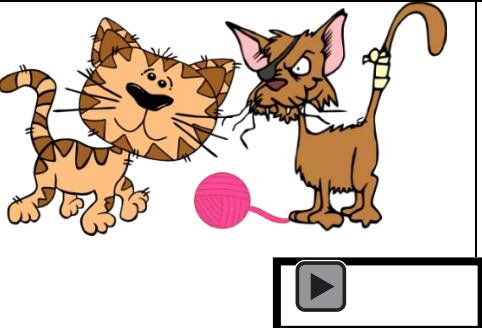


Directions כיוונים

	up	למעלה
	down	למטה
	on	על
	above, over	מעל
	below, under	מתחת

 	outside	החוץ, בחוץ
 	inside	פנים, בפנים
 	around	מסביב
 	straight	ישר
 	forward	קדימה
 	backward	אחורה

 	to the right	יְמִינָה
 	to the left	שְׂמאלָה
 	home	הַבֵּיתָה
 	in front of, before	לְפָנַי
 	behind, after	אַחֲרַי, מֵאַחֲרַי
 	in	בְּתוֹךְ

	next to	לִיד, עַל יָד
	between	בֵּין

תרגיל שבוע 8 Exercise Week

• בבקשה לכתוב את מילת השאלה הנכונה: Please write the correct question word:

איזה, איזו, אילו

1. _____ סרט אתה אוהב?

2. _____ מתנות את רוצה?

3. _____ ילדה את אוהבת?

4. _____ ימים אתה בכיתה?

5. _____ ספר אתה קורא?

6. _____ מסעדה אתם הכי אוהבים?

7. _____ חברים באים למסיבה?

• בבקשה לכתוב במילים: Please write in words:

17 _____ ילדות 11 _____ שעות

12 _____ מורות 16 _____ אמהות

10 _____ חברות 14 _____ בנות

13 _____ סטודנטיות 19 _____ מתנות

15 _____ מסעדות 18 _____ מסיבות

תרגיל: כיוונים Directions Exercise

בבקשה להשלים את המשפטים עם המילים הבאות: Please fill in the blanks using the following words?

למעלה, למטה, ימין, שמאל, קדימה, פנימה, החוצה, קדימה, אחורה, לפני, אחרי,
בתוך, ליד, בין, על

1. הכסא שלי _____ הכסא שלך.
2. יש מים _____ הים.
3. אני הולך _____ כי אני רוצה לישון.
4. יש לי שתי ידיים: יד _____ ויד _____.
5. השמש _____ בשמיים.
6. אנחנו הולכים _____, לבית.
7. הן הולכות _____ לגן.
8. אלוהים אמר לאשה של לוט לא להסתכל _____.
9. הוא אמר לה רק להסתכל _____.
10. _____ השעור בעברית אני הולכת לשעור צרפית.
11. הספר _____ השולחן כי אני לומד עכשיו.
12. בכיתה אני יושבת _____ יוסף ו _____ יורם.



יום הולדת לאברהם

שלום. אני אברהם. אני בן 18 היום ויש לי יום הולדת. כל החברים והחברות שלי באים לחגוג לי יום הולדת היום. אני רוצה מסיבה מיוחדת מאוד כי אני כבר לא תלמיד, אני בחור! אנחנו שמים עוגות מצוינות על השולחנות, פופ קורן, צי'פס ובמבה. יש בלונים גדולים בכל הצבעים: אדום, כחול, ירוק, לבן, צהוב, סגול, כתום, ורוד וחום. למי שרוצה לשתות - בתוך הכוסות יש יין עתיק ומיץ ענבים. ... בסלון רוקדים כל החתיכים והחתיכות. גם קרובים וקרובות שלנו באים למסיבה. הם גרים רחוק, בבאר שבע, אבל גם הם רוצים לבוא כי הם אוהבים אותי. יש די ג'י מציין, ויש מוזיקה אולטרא מודרנית!!!! אני פוגש בחורה יפה ומאוד נחמדה, ואני רוצה להיות חבר שלה. היא גרה קרוב, וגם היא אוהבת מסיבות. עכשיו כבר 12:30 בלילה.... השכנים רוצים לישון ולא רוצים מוזיקה. כולם הולכים החוצה והביתה. שקט. כולם ישנים....

בבקשה לתרגם ולכתוב ביחיד וברבים:

Please translate and write singular and plural forms:

Big chair _____

small table _____

good music _____

ancient book _____

pretty room _____

near wall _____

new study (room) _____

excellent job _____

special friends (f) _____

ancient note book _____

Drills: Week 8 Fall Hebrew B

Please translate into Hebrew :בקשה לתרגם לעברית:

1. The young person lives in a new house near the sea.
2. They move to the right and then to the left. They don't know what they want to do...
3. I fly to Israel every summer, every spring and every winter. I don't fly in the fall.
4. We like to rest every day at noon from 2:00 to 4:00.
5. Do you fast on Atonement Day? Do you go to the synagogue and pray there?
6. He walks straight ahead, then he returns to the right.
7. My new friend is pretty and special.
8. My grandmother is not ancient... She is old (זקנה).
9. This is a special shirt, but it is so small.
10. There is a small green table in the house, and there is a blue big table in the garden.
11. Every day we do our homework in our copybooks.
12. She is a good looking woman (slang). Does she know that?
13. This palace is big and ancient. I want to return back to see it.
14. I have no money to buy this car.
15. Every day we do our homework: we read and write, we listen to Hebrew and we speak in Hebrew.
16. How much does this house cost? I have no money to buy it.
17. There are big loves and small loves, good loves and bad loves, old loves and new loves.
18. They want to buy everything that they see: chairs, tables, sofas.

19. How does one get to the museum? – go to the left, then go to the right and then go ahead.

20. I want to go home, not to the right not to the left, not straight and not back - just home.

21. How much does your watch cost? I don't have a lot of money.

עופרה חזה / שיר הפריחה (1979)

מילים : אסי דיין

לחן : צביקה פיק

אין לי ראש למילים ארופות
ואתה מין מילה ארופה שפזאת.
צ'או ידידי וד"ש לחייד,
בתקוה שתבין את הפריחה.

אין לי ראש I have no patience

ידיד friend

בתקוה ש Hoping that

פרגי Faraj: photography shop in Tel Aviv
advertising newlyweds in the sunset
קורעת, לקרוע to tear
מפליגה, להפליג to sail
קבוקים clogs

השמש של פרגי קורעת את הים,
ואני מפליגה בתוך הקבוקים.
לאן שיקחו האורות אני שם,
עם הלך, הליפסטיק ושאר דאוו'ין.

בא לי I feel like
שטויות nonsense
לצעוק to shout

כי בא לי לרקוד ובא לי שטויות
בא לי לצחוק ולא בא לי עלייד
בא לי בנמים ובא לי בלילות
בא לי לצעוק: "אני פריחה."

חשבון arithmetics, calculation, check
עיתון newspaper
סלסול נצחי permanent
במקום instead of
קירות, קיר wall

אני שלא עושה חשבון,
וג'ינס בסטייל שכתוב בעיתון.
סלסול נצחי בשערות,
ופוסטרים במקום קירות.
רוצה לאהוב כמו בסרטים,

סרטים, סרט movie
 חתיך hunk
 ממריא, להמריא to take off
 מסתתר, להסתתר to hide
 לדוגמא exemplary
 כיוון direction

חתיך שִׁבּוּא בִּאֲנָגְלִית וצָבָעִים.
 COME ON BABY המטוס מְחַכָּה,
 ועוד חלום שלי ממריא לו ובוכה.

כי בא לי לרקוד ...
 פעם כְּשִׁהְיָה לי זמן להיות גדולה,
 פעם תיגמר המסיבה.
 כי בסוף כל פריחה מסתתרת שיכון קטן
 בעל לדוגמא ואֵלף כיווני עֶשֶׂן.

כי בא לי לרקוד ...



<http://www.youtube.com/watch?v=tUm3HMDsWg4>

Vocab list Hebrew B Fall אוצר מילים עברית למתחילים סתיו						
	Other		Verb	Eng.	N, Adj, Adv	Week 8
How much does it cost?	כמה זה עולה?	To fast	לצום צ.ו.מ V צם צמה צמים צמות	Love	אהבה n,f אהבות	
Every	כל	To fly (in an airplane)	לטוס ט.ו.ט V טס טסה טסים טסות	homework	שעורי בית N,m,p	
Whose?	של מי....	to put	לשים ש.י.מ V שם שמה שמים שמות		דיסקוטק n,m	
To the right	ימינה	To return	לשוב ש.ו.ב V שב שבה שבים שבות		טלפון n,m	
To the left	שמאלה	To move	לזוז ז.ו.ז V זז זזה זזים זזות		פילוסופיה n,f	
forward	קדימה	To want	לרצות ר.צ.ה v רוצה רוצה רוצים רוצות	A young person	בחור בחורה בחורים בחורות	
Straight	ישר	To celebrate	לחגוג ח.ג.ג v חוגג חוגגת חוגגים חוגגות	A copybook	מחברת n,f מחברות	

backwards	אַחֲרָה			A table	שולחן n, m שולחנות
Down	לְמַטָּה			A chair	כִּסֵּא n, m כִּסְאוֹת
Up	לְמַעַלָּה			Big	גָּדוֹל גְּדוּלָּה גְּדוּלִים גְּדוּלוֹת adj
(To) home	הַבְּיָתָה			Small, little	קָטָן קִטְנָה קִטְנִים קִטְנוֹת adj
How do you get to.... (a place...)	אֵיךְ מְגִיעִים ל־....			new	חֲדָשׁ חֲדָשָׁה חֲדָשִׁים חֲדָשׁוֹת adj
on	עַל			Good	טוֹב טוֹבָה טוֹבִים טוֹבוֹת adj
above, over	מֵעַל			Pretty	יָפָה יָפָה יָפִים יָפוֹת adj
below, under	מִתַּחַת			Old (for objects only)	ישן יִשְׁנָה יִשְׁנִים יִשְׁנוֹת adj
outside	הַחוּצָה, בַּחוּץ			special	מִיחָד מִיחָדָת מִיחָדִים מִיחָדוֹת adj
inside	פְּנִימָה, בְּפִנִּים			Excellent	מְצוּיִן מְצוּיָּנָה מְצוּיִנים מְצוּיָּנוֹת adj
around	מִסְבִּיב			Nice	נְחָמֵד נְחָמְדָה נְחָמְדִים נְחָמְדוֹת adj
in front of, before	לִפְנֵי			Ancient	עֲתִיק עֲתִיקָה עֲתִיקִים עֲתִיקוֹת adj
behind, after	אַחֲרָי, מֵאַחֲרָי			Near, close, also relative	קָרֹב, קְרֹבָה, קְרֹבִים, קְרֹבוֹת N, adj, adv
in	בְּתוֹךְ			Far, distant	רָחוֹק, רְחוֹקָה, רְחוֹקִים, רְחוֹקוֹת N, adj, adv

next to	לִיד, עַל יָד			Next	הַבָּא, הַבָּאָה, הַבָּאִים, הַבָּאוֹת N, adj
between	בֵּין			Young good looking person, A piece	חֲתִיךְ, חֲתִיכָה, חֲתִיכִים, חֲתִיכוֹת N, adj
No problem	אֵין בְּעִיָּה			A wall	קִיר ח, מ, קִירוֹת
very much	מְאֹד			light	אֹר ח, מ, אֹרוֹת
				living room	סָלוֹן ח, מ, סְלוֹנִים
				dining room	חֲדַר אוֹכֵל ח, מ
				bed room	חֲדַר שֵׁנָה ח, מ
				Study (room)	חֲדַר עֲבוּדָה ח, מ